

淡江大學114學年度第1學期課程教學計畫表

課程名稱	台日關係概論	授課教師	富田哲 TOMITA AKIRA			
	THE BILATERAL RELATIONSHIP BETWEEN TAIWAN AND JAPAN					
開課系級	日文一碩士班A	開課資料	實體課程 選修 單學期 2學分			
	TFJXM1A					
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG5 性別平等 SDG16 和平正義與有力的制度 SDG17 夥伴關係	系（所）教育目標				
<p>本系碩士班之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 培養具備良好日語表達能力之人才。 2. 培養日本文學相關領域之研究人才。 3. 培養日本語學、日語教育相關領域之研究人才。 4. 培養日本文化相關領域之研究人才。 5. 培養具有國際觀及獨立思考之人才。 						
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重						
<p>A. 具備高階日語語言能力（含聽、說、讀、寫、譯）。(比重：10.00)</p> <p>B. 具備深入理解日本文學之專業知識。(比重：5.00)</p> <p>C. 具備深入理解日本語學、日語教育之專業知識。(比重：5.00)</p> <p>D. 具備深入理解日本文化之專業知識。(比重：15.00)</p> <p>E. 具備使用工具書蒐集資料、以及專業書面與口頭報告之能力。(比重：25.00)</p> <p>F. 具備專業學術論文寫作之能力。(比重：10.00)</p> <p>G. 具備專業翻譯就業之能力。(比重：5.00)</p> <p>H. 具備獨立及創新思考之能力。(比重：25.00)</p>						
本課程對應校級基本素養之項目與比重						
<p>1. 全球視野。(比重：20.00)</p> <p>2. 資訊運用。(比重：15.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重：20.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重：10.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重：20.00)</p> <p>6. 樂活健康。(比重：5.00)</p> <p>7. 團隊合作。(比重：5.00)</p>						

8. 美學涵養。(比重：5.00)

課程簡介	本課程閱讀在1950-60年代在日本出版以台灣為主題的書籍並討論在此期間台灣與日本之間的關係。期待學生透過多元探討深入了解台日之間存在的各種面貌，也探索其歷史與現代意涵。
	This course examines several books on Taiwan published in Japan during the 1950s and 1960s, and analyzes the relationship between Taiwan and Japan. Students are expected to gain an in-depth understanding of the various facets of this relationship and to reflect on its historical and contemporary implications.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知(Cognitive)」、「情意(Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。

二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。

三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	了解台灣與日本之間多樣面貌，也探索其歷史與現代意涵。	To understand the various facets of the relationship between Taiwan and Japan and reflect on its histrocal and contemporary implications.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	情意	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表	作業、討論(含課堂、線上)、報告(含口頭、書面)

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	114/09/15~ 114/09/21	課程說明、學術研究和生成式AI, 1950-60年代的台日關係	9/15
2	114/09/22~ 114/09/28	1950-60年代的台日關係	9/22
3	114/09/29~ 114/10/05	<補假>	9/29
4	114/10/06~ 114/10/12	<中秋節>	10/6
5	114/10/13~ 114/10/19	吉村曉. 加藤芳男, 《自由中国の表情》, 有信堂, 1961年。	10/13

6	114/10/20~ 114/10/26	吉村曉. 加藤芳男, 《自由中国の表情》, 有信堂, 1961年。	10/20
7	114/10/27~ 114/11/02	吉村曉. 加藤芳男, 《自由中国の表情》, 有信堂, 1961年。	10/27
8	114/11/03~ 114/11/09	木内信贏, 《現代の台湾》, 世界經濟調查會, 1961年。	11/3
9	114/11/10~ 114/11/16	木内信贏, 《現代の台湾》, 世界經濟調查會, 1961年。	11/10
10	114/11/17~ 114/11/23	11/24演講相關話題	11/17
11	114/11/24~ 114/11/30	土屋洋教授(名古屋大學人文學研究科)演講	11/24
12	114/12/01~ 114/12/07	近藤俊清, 《台灣の命運》, みすず書房, 1961年。	12/1
13	114/12/08~ 114/12/14	近藤俊清, 《台灣の命運》, みすず書房, 1961年。	12/8
14	114/12/15~ 114/12/21	東南アジア研究会, 《台灣の表情》, 古今書院, 1963年。	12/15
15	114/12/22~ 114/12/28	東南アジア研究会, 《台灣の表情》, 古今書院, 1963年。	12/22
16	114/12/29~ 115/01/04	東南アジア研究会, 《台灣の表情》, 古今書院, 1963年。	12/29
17	115/01/05~ 115/01/11	教師彈性教學週:(另通知內容)	1/5
18	115/01/12~ 115/01/18	教師彈性教學週:(另通知內容)	1/12
課程培養 關鍵能力	自主學習、國際移動、資訊科技、社會參與、人文關懷		
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容	性別平等教育 邏輯思考 A I 應用		
修課應 注意事項			
教科書與 教材	自編教材:簡報、講義		
參考文獻	川島真. 清水麗. 松田康博. 楊永明(著)、高村繁. 黃偉修(譯), 《台日關係史:1945-2020》, 台灣大學出版中心, 2021年。		

學期成績 計算方式	<p>◆出席率： % ◆平時評量：60.0 % ◆期中評量： %</p> <p>◆期末評量：40.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p>
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>※「遵守智慧財產權觀念」及「不得不法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>